

**CONVENI MARC  
DE  
PRÀCTIQUES ACADÈMIQUES EXTERNES  
ENTRE  
LA UNIVERSITAT DE VALÈNCIA  
I  
L'AJUNTAMENT BIGASTRE**

València, 14 Maig de 2018

**REUNITS**

La Sra. María Vicenta MESTRE ESCRIVÁ, Rectora Magnífica de la Universitat de València i CIF Q-4618001-D, que actua en nom i representació d'aquesta entitat en virtut del seu nomenament per Decret del Consell de la Generalitat Valenciana 41/2018, de 6 d'abril de 2018 (DOGV 8270, de 10 d'abril), i de les competències atribuïdes al seu favor per l'article 20 de la Llei orgànica 6/2001, de 21 de desembre, d'universitats i per l'article 33.2 de la Llei 5/1983, de 30 de desembre, de la Generalitat, del Consell, a proposta del conseller d'Educació, Investigació, Cultura i Esport, i amb la deliberació prèvia del Consell, en la reunió de 6 d'abril de 2018

i el Ajuntament, SEYORA TERESA MARÍA BELMONTE SÁNCHEZ, ALCALDESSA-PRESIDENTA, de Bigastro (Alacant), amb domicili Plaça Constitució N°1 amb CIF P0304400E en nom i representació d'aquest Ajuntament, està legitimat per a aquest acte en virtut dels poders atorgats per acord plenari amb data 13 juny 2015.

**CONVENIO MARCO  
DE  
PRÁCTICAS ACADÉMICAS EXTERNAS  
ENTRE  
LA UNIVERSITAT DE VALÈNCIA,  
Y  
EL AYUNTAMIENTO DE BIGASTRO**

Valencia, a 14 de Mayo de 2018

**REUNIDOS**

*La Sra. D<sup>a</sup>. María Vicenta MESTRE ESCRIVÁ, Rectora Magnífica de la Universitat de València y C.I.F. Q-4618001-D, quien actúa en nombre y representación de esta entidad en virtud de su nombramiento por Decreto del Consell de la Generalitat Valenciana 41/2018, de 6 de abril de 2018 (DOGV8270, de 10 de abril), y de las competencias atribuidas a su favor por el artículo 20 de la Ley Orgánica 6/2001, de 21 de diciembre, de universidades, y por el artículo 33.2 de la Ley 5/1983, de 30 de diciembre, de la Generalitat, del Consell, a propuesta del conceller de Educación, Investigación, Cultura y Deporte, y previa deliberación del Consell, en la reunión de 6 de abril de 2018,*

*y el Ayuntamiento, DOÑA TERESA MARIA BELMONTE SÁNCHEZ, ALCALDESSA-PRESIDENTA, de Bigastro (Alicante), domiciliado en Plaza Constitución N°1 de con C.I.F P0304400E en nombre y representación de este Ayuntamiento, está legitimado para este acto en virtud de los poderes otorgados por acuerdo plenario. en fecha 13 de Junio 2015.*

## MANIFESTEN

1. El 26 de juny de 2012, el Consell de Govern de la Universitat de València va aprovar el reglament que regula la realització de pràctiques externes d'estudiants a empreses i institucions.
2. Que el Reial decret 592/2014, d'11 de juliol, regula la realització de pràctiques formatives a empreses i institucions dels estudiants universitaris.
3. Que el Reial decret 1393/2007, de 29 d'octubre, estableix l'ordenació dels ensenyaments universitaris oficials i inclou la possibilitat de valorar com a crèdits en el currículum universitari de l'estudiant la realització de pràctiques acadèmiques externes a empreses i institucions.
4. Que la Fundació Universitat-Empresa de València (Consell Social de la Universitat de València. Estudi General de València) de la Comunitat Valenciana, mitjà propi de la Universitat de València -d'ara endavant, ADEIT- té encomanada la gestió de les pràctiques acadèmiques externes sota la direcció de la persona que ostenta la responsabilitat dins el Consell de Direcció de la Universitat de València en aquesta matèria, en virtut de l'encàrrec de gestió per al desplegament del programa de gestió de pràctiques acadèmiques externes de la Universitat de València, aprovat el 31 de juliol de 2017.
5. El Ajuntament de Bigastre reconeix la importància i la necessitat que té per a l'alumnat la realització de pràctiques acadèmiques externes com a part integrant de la seua formació.

Ambdues parts es reconeixen plena capacitat per formalitzar aquest conveni i, així, acorden establir les següents

## MANIFIESTAN

1. Que el Consejo de Gobierno de la Universitat de València aprobó, el 26 de junio de 2012, el reglamento que regula la realización de prácticas externas de sus estudiantes en empresas e instituciones.
2. Que el Real Decreto 592/2014, de 11 de julio, regula la realización de prácticas formativas en empresas e instituciones por parte de los estudiantes universitarios.
3. Que el Real Decreto 1393/2007, de 29 de octubre, establece la ordenación de las enseñanzas universitarias oficiales, contemplando la posibilidad de valorar como créditos en el currículum universitario del estudiante la realización de prácticas académicas externas en empresas e instituciones.
4. Que la Fundación Universidad-Empresa de Valencia (Consejo Social de la Universitat de València. Estudio General de Valencia) de la Comunidad Valenciana, medio propio de la Universitat de València, - en adelante ADEIT - tiene encomendada la gestión de las prácticas académicas externas bajo la dirección de la persona que ostenta la responsabilidad dentro del Consejo de Dirección de la Universitat de València en esa materia, en virtud de la Encomienda de Gestión para el desarrollo del programa de gestión de prácticas académicas externas de la Universitat de València aprobada el 31 de julio de 2017.
5. El ayuntamiento de Bigastro reconoce la importancia y necesidad que para el alumnado tiene la realización de prácticas académicas externas como parte integrante de su formación.



## CLÀUSULES

**PRIMERA.** Per aquest conveni es crea el Programa de Cooperació Educativa entre la Universitat de València i el Ajuntament de Bigastre per a la realització de pràctiques acadèmiques externes, treballs de fi de grau i treballs de fi de màster de l'alumnat de la Universitat de València amb què completen els estudis universitaris.

En el marc d'aquest conveni pot subscriure convenis singulars o protocols addicionals en què caldrà especificar, entre altres coses, les condicions, les característiques i els tipus de pràctiques que s'hagen de realitzar.

Per cada pràctica s'ha de subscriure un acord o annex en què han de figurar, entre d'altres, les dades referents a l'alumnat i a la titulació, al lloc, a la durada i al període de realització de la pràctica, juntament amb les dades identificatives dels tutors de la Universitat de València i de l'empresa, el departament en què es duren a terme les pràctiques i el projecte formatiu d'aquestes.

**SEGONA.** Les pràctiques acadèmiques externes que a l'empara d'aquest conveni puga realitzar l'alumnat de la Universitat de València són "pràctiques curriculars" i "pràctiques extracurriculars".

**TERCERA.** El Ajuntament de Bigastre ha de rebre l'alumnat, responsabilitzar-se

*Reconociéndose las partes con plena capacidad para la formalización del presente convenio, acuerdan las siguientes*

## CLÁUSULAS

**PRIMERA.** *Por el presente convenio se establece el Programa de Cooperación Educativa entre la Universitat de València y el Ayuntamiento de Bigastro para la realización de prácticas académicas externas, trabajos fin de grado y trabajos fin de máster por parte del alumnado de la Universitat de València que conduzcan a completar sus estudios universitarios.*

*En el marco del presente convenio se podrán suscribir Convenios Singulares o protocolos adicionales en los que se especifiquen, entre otros aspectos, las condiciones, características y tipos de prácticas a desarrollar.*

*Por cada práctica se suscribirá un Acuerdo o Anexo en el que se recojan, entre otros, los datos referentes al alumnado y a la titulación, al lugar, la duración y al período de realización de la práctica, junto con los datos identificativos de los/las tutores/as de la Universitat de València y de la empresa, el departamento en que se llevarán a cabo las prácticas, y el proyecto formativo de las mismas.*

**SEGUNDA.** *Las prácticas académicas externas que, al amparo del presente convenio, pueden realizar el alumnado de la Universitat de València son "prácticas curriculares" y "prácticas extracurriculares".*



de la seua formació durant la seua estada i designar un/una professional que farà de tutor/a. Així mateix, la Universitat de València ha de designar un/una tutor/a, membre del personal docent i investigador, per supervisar-ne l'execució i valorar-la una vegada haja acabat.

El Ajuntament ha de facilitar als tutors responsables de la Universitat l'accés als locals en què els estudiants estiguen fent les pràctiques, en companyia del tutor designat per aquella, sempre que la visita siga per motius relacionats amb les pràctiques i durant la seua realització.

**QUARTA.** L'alumnat està subjecte al règim i a la dedicació que establisca el programa i s'ha d'aplicar amb tota diligència a les tasques que se li encomanen, mantenir-se en contacte amb els tutors o les tutores, guardar amb absolut rigor el secret professional i no utilitzar en cap cas les informacions recollides a l'empresa per fer-ne publicitat o comunicar-les a tercers, a més de no explotar els treballs realitzats en la pràctica, consignats en el conveni que s'haja subscrit, sense l'autorització expressa de l'empresa en ambdós casos, sense perjudici dels drets de propietat intel·lectual que li puguen correspondre. Aquest compromís és vàlid no solament durant la pràctica sinó també una vegada haja acabat i per un període que estableix l'empresa mateixa. Aquesta circumstància ha de figurar en un document que s'ha d'adjuntar al annex corresponent al conveni que regule la seua pràctica.

**QUINTA.** El Ajuntament pot aportar a l'alumnat una ajuda econòmica, quantitat que en cada cas s'ha de

**TERCERA.** El Ayuntamiento de Bigastro recibirá al alumnado, responsabilizándose de su formación durante su estancia y designando un/a profesional que actuará como tutor/a en la misma. Asimismo, la Universitat de València designará un/a tutor/a, personal docente investigador, que supervisará su ejecución y la valorará tras su finalización.

El Ayuntamiento de Bigastro facilitará a los tutores responsables de la Universidad el acceso a los locales donde los estudiantes estén realizando las prácticas, en compañía del tutor designado por esta, siempre que la visita se realice por motivos relacionados con las mismas y durante su realización.

**CUARTA.** El alumnado estará sujeto al régimen y dedicación que se establezca en el programa y deberá aplicarse con toda diligencia a las tareas que se le encomienden, mantenerse en contacto con sus tutores/as, guardar con absoluto rigor el secreto profesional y no utilizar en ningún caso las informaciones recogidas en la empresa con el objeto de dar publicidad o comunicación a terceros, así como a no explotar aquellos trabajos realizados en la práctica, reflejados en el convenio que se suscriba, sin la autorización expresa en ambos casos de la empresa, sin perjuicio de los derechos de propiedad intelectual que le pudieran corresponder. Este compromiso será válido no sólo durante la práctica, sino una vez finalizada ésta, por un período que, en su caso, establecerá la propia empresa. Esta circunstancia deberá ser recogida en un documento que se adjuntará al correspondiente anexo al convenio que regule su práctica.



consignar en l'annex, juntament amb les dades indicades en la clàusula primera d'aquest document.

**SISENA.** La Universitat de València i el Ajuntament de Bigastre no adquireixen altres obligacions ni compromisos distints dels que s'estableixen en aquest document. En particular, no deriva per a el Ajuntament de Bigastre cap obligació de caràcter laboral, ja que no té aquesta condició la relació que s'estableix. L'alumnat està cobert per l'assegurança escolar i per una assegurança d'accidents i de responsabilitat civil a càrrec de la Universitat.

**SETENA.** En acabar el període de pràctiques, el Ajuntament de Bigastre ha d'expedir un certificat als estudiants, amb esment de l'especialitat a què haja estat orientada la seua formació, la seua durada i la valoració de la implicació de l'estudiant en les tasques realitzades.

**VUITENA.** En cap cas ni per cap concepte el Ajuntament de Bigastre no pot cobrir un lloc de treball amb l'alumnat ni tan solament amb caràcter eventual o interí durant un període establert per a la realització de la pràctica.

**NOVENA.** Qualsevol de les parts pot interrompre la pràctica per motiu justificat, que s'ha de comunicar per escrit a l'ADEIT, en el termini màxim de deu dies des de la data de la interrupció.

**DESENA.** L'ADEIT gestiona, en virtut de l'encàrrec aprovat, les pràctiques objecte

**QUINTA.** El ayuntamiento podrá aportar al alumnado una ayuda económica, cantidad que, en cada caso, se hará constar en el anexo, junto con los datos señalados en la cláusula primera del presente documento.

**SEXTA.** La Universitat de València y El Ayuntamiento de Bigastro no adquirirán otras obligaciones ni compromisos distintos a los que en este documento se establecen. En particular, no derivará para el Ayuntamiento de Bigastro obligación alguna de carácter laboral, al carecer de esa condición la relación que se establece. El alumnado está cubierto por el seguro escolar y por un seguro de accidentes y de responsabilidad civil a cargo de la Universidad.

**SEPTIMA.** Al finalizar el período de prácticas, el Ayuntamiento de Bigastro expedirá un certificado a los estudiantes, con mención expresa de la especialidad a la que ha estado orientada su formación, su duración, y la valoración de la implicación del estudiante en las tareas desarrolladas.

**OCTAVA.** En ningún caso y bajo ningún concepto el Ayuntamiento de Bigastro podrá cubrir un puesto de trabajo con el alumnado, ni siquiera con carácter eventual o interino, durante el período establecido para la realización de la práctica.

**NOVENA.** La práctica podrá interrumpirse por motivo justificado por cualquiera de las partes, circunstancia que será comunicada por escrito a ADEIT en el plazo máximo de diez días desde su interrupción.



d'aquest conveni, seguint les instruccions i sota la direcció i la coordinació del vicerectorat corresponent.

**ONZENA.** Les dades personals de l'alumnat es cedeixen a el Ajuntament de Bigastre exclusivament per a les finalitats previstes en aquest conveni relacionades amb la realització de pràctiques acadèmiques externes. En cap cas no es poden utilitzar per a finalitat diferent.

L'ADEIT ha obtingut i cedeix aquestes dades d'acord amb el que disposa la Llei orgànica 15/1999, de 13 de desembre, de protecció de dades de caràcter personal (d'ara endavant, LOPD) i en el Reial decret 1720/2007, de 21 de desembre, pel qual s'aprova el Reglament de desplegament de la LOPD.

D'acord amb el que estableix l'article 11.5 de la LOPD, el Ajuntament de Bigastre com a cessionari de les dades s'obliga, pel sol fet de la comunicació, a l'observança de les disposicions de la LOPD.

El cessionari ha de realitzar el tractament de les dades de caràcter personal objecte de cessió conforme a estableixen les esmentades normes i adoptar les mesures d'índole tècnica i organitzatives necessàries que garantisquen la seguretat d'aquestes dades.

**DOTZE.** Aquest conveni marc de pràctiques estarà vigent durant 4 anys, i es podrà prorrogar per un període màxim d'igual durada (4 anys), llevat que es resolga amb antelació per denúncia d'alguna de les parts, que serà comunicada per escrit a les altres parts

**DECIMA.** ADEIT gestionará en virtud de la Encomienda aprobada, las prácticas objeto del presente Convenio, siguiendo las instrucciones y bajo la dirección y coordinación del vicerrectorado correspondiente.

**ONCE.** Los datos personales del alumnado son cedidos al Ayuntamiento de Bigastro exclusivamente para las finalidades previstas en este Convenio relacionadas con el desarrollo de prácticas académicas externas. En ningún caso podrán ser utilizados para finalidad distinta.

ADEIT ha obtenido y cede estos datos de acuerdo con lo dispuesto en la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal (en adelante LOPD) y en el Real Decreto 1720/2007, de 21 de diciembre, por el que se aprueba el Reglamento de desarrollo de la LOPD.

De acuerdo con lo establecido en el artículo 11.5 de la LOPD, el Ayuntamiento de Bigastro como cesionario de los datos se obliga, por el solo hecho de la comunicación, a la observancia de las disposiciones de la LOPD.

El cesionario realizará el tratamiento de los datos de carácter personal objeto de cesión conforme a lo establecido en las citadas normas y adoptará las medidas de índole técnica y organizativas necesarias que garanticen la seguridad de dichos datos.

**DOCE.** El presente Convenio Marco de Prácticas estará vigente durante 4 años, y se podrá prorrogar por un período máximo de igual duración (4 años), salvo que se resuelva con antelación por denuncia de



abans del primer de juny del corresponent curs acadèmic.

I, perquè conste als efectes oportuns, les parts signen, en dos exemplars, aquest document, expedit en paper comú i signat al lloc i la data indicats més amunt.

*alguna de las partes, que será comunicada por escrito a las otras partes antes del primero de junio del correspondiente curso académico.*

*Y, para que conste a los efectos oportunos, las partes firman, por duplicado, el presente documento extendido en papel común y firmado en el lugar y fecha antes indicados.*

Per la Universitat de València

María Vicenta MESTRE ESCRIVÁ



Por la Alcadesa-Presidenta del Ayuntamiento de Bigastro

TERESA MARIA BELMONTE SÁNCHEZ